

Utilisation

D Programmes de lavage - Bouton de sélection de programme - Suite

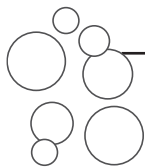
Articles à laver	Cycle	Temp. Lavage	Degré saleté	Sélection essorage	Options disponibles	Description du cycle
Petites charges d'articles légèrement sales dont on a un besoin pressant.	Lavage Rapide	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale Normal Légère- ment Extrêm. Légère- ment	Max/Extra Normal	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage n°. 2	Utilise une période de lavage accélérée ainsi qu'un rinçage vaporisé continu afin de nettoyer les petites charges légèrement sales le plus rapidement possible.
Charge d'articles mouillés. Pour les articles qui n'ont besoin que de rinçage, utilisez ce cycle avec l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur).	Drainer et essorer			Max/Extra Normal	Rinçage en profondeur Rinçage n°. 2	Utilise un essorage à haute vitesse pour extraire l'eau des articles mouillés. Pour les articles qui doivent être rincés, utilisez ce cycle avec l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur).
Jeans de saleté modérée à légère. Pour les jeans de travail très sales, utilisez le cycle Heavy Duty (Linge résistant).	Jeans	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale Normal Légère- ment Extrêm. Légère- ment	Max / Extra Normal	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage n°. 2	Combine des niveaux d'eau supérieurs, une séquence de brassage spéciale ainsi que des périodes de lavage et de trempage en plusieurs phases afin de traiter les jeans de saleté modérée à légère. Utilisez le cycle Heavy Duty (Linge résistant) pour les jeans de travail très sales.
Tissus résistants de saleté élevée à modérée.	Linge résistant	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale Normal Légère- ment Extrêm. Légère- ment	Max / Extra Normal	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage n°. 2	Comprend des périodes de lavage et de trempage en plusieurs phases combinées avec des périodes de lavage prolongées afin de nettoyer efficacement les tissus résistants de saleté élevée à modérée.
Grands manteaux, jetés de lit, couvre-matelas, sacs de couchage et autres articles volumineux similaires.	Articles volumineux	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale Normal Légère- ment Extrêm. Légère- ment	Max / Extra Normal	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage n°. 2	Procure un niveau d'eau Deep Fill/Max Fill (Remplissage profond/Remplissage maximal) avec séquence de brassage spécialement conçue pour les articles volumineux. Comprend aussi un rinçage en profondeur afin de rincer efficacement les articles volumineux.
Serviettes Draps.	Serviettes/ Draps	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale Normal Légère- ment Extrêm. Légère- ment	Max / Extra Normal	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage n°. 2	Cycle conçu pour laver les serviettes et les draps, utilisant un niveau d'eau plus élevé et une période de trempage plus longue afin de nettoyer efficacement ces articles. Il est recommandé de laver les serviettes et les draps séparément pour les meilleurs résultats d'entretien et de lavage.
Blancs et linge de maison	Blancs	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale Normal Légère- ment Extrêm. Légère- ment	Max / Extra Normal	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage n°. 2	Cycle adapté à nettoyer et à faire vos blancs plus brillants.

Indicateur d'aide au consommateur

Votre laveuse est équipée d'un Indicateur d'aide au consommateur (IAC). L'IAC est notre façon de communiquer une solution simple dans certaines situations où un appel de service n'est pas nécessaire. Le tableau ci-dessous décrit la signification des voyants que vous pourriez voir sur l'affichage.

Spin (Une lumière clignotante de spin)	Si une condition de déséquilibre est détectée par la laveuse, le voyant d'essorage (Spin) clignotera pendant le restant du cycle et restera allumé pendant une courte période de temps après que le cycle soit terminé. Lorsque cela se produit, la laveuse prend des mesures pour corriger la condition de déséquilibre et de terminer le cycle normalement. Dans certains cas, il est possible que la laveuse ne puisse pas être en mesure d'équilibrer la charge et essorer à plein vitesse. Si vous remarquez que la charge est plus humide que normalement à la fin du cycle, répartissez la charge uniformément dans le panier de lavage et commencez un cycle de Drain & Spin (drainer et essorer).
Fill (Une lumière remplissage) (Alimentation d'eau dans la laveuse)	Vérifiez l'alimentation d'eau de votre domicile. Avez-vous oublié d'ouvrir un ou les deux robinets d'admission d'eau après l'installation ou au retour de vacances? Dès que la lumière commence à clignoter, la laveuse lance une période de verrouillage de 4 minutes. Les commandes de la laveuse ne répondront pas durant cette période ni ne pourront être changées. Après 4 minutes, vous pouvez redémarrer votre cycle. Si vous tentez d'outrepasser la période de verrouillage en débranchant la laveuse, la minuterie de 4 minutes se mettra en marche de nouveau.
Lid Locked (Une lumière couvercle verrouillé)	L'Indicateur de verrouillage (Lid Locked) clignotera dans le cas où 3 cycles de lavage ont été commencés sans ouvrir la couvercle. La laveuse ne commencera pas un autre cycle jusqu'à ce que le couvercle sera ouverte. Essayez d'ouvrir, puis fermer le couvercle et commencez un nouveau cycle. Si le problème persiste, appelez 800.561.3344 pour le service.

Respectez toujours l'étiquette d'entretien du fabricant lors de la lessive.




Emploi approprié du détergent

L'excès ou le manque de détergent constitue un des problèmes courants lors de la lessive.

Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.

En cas de taches, appliquez du détachant en suivant les recommandations figurant sur l'étiquette des articles. Cette application doit être effectuée dans le tambour pour éviter d'éclabousser le couvercle ou les graphiques, ce qui pourrait ternir leurs couleurs.

Placez les dosettes de détergent dans le fond du tambour avant d'ajouter des vêtements.

GE recommande d'utiliser des détergents haute efficacité tels que  dans votre laveuse écoénergétique. Les détergents HE sont formulés pour être utilisés avec les systèmes de lavage et de rinçage à faible quantité d'eau. Les détergents HE diminuent les problèmes de production excessive de mousse couramment associés aux détergents traditionnels.

Lorsque vous utilisez des détergents haute efficacité ou concentrés, reportez-vous à l'étiquette des articles pour déterminer la dose requise pour une performance optimale. Une quantité excessive de détergent aura un impact négatif sur la performance du lavage.



Tri du linge

Triez le linge par couleur (blancs, clairs, couleurs), degré de saleté, type de tissu (coton robuste, tissu à entretien facile, tissu délicat) et en fonction de la charpie qu'il produit (tissu éponge, tissu chenille) ou qu'il ramasse (velvétine, velours côtelé). Lavez les articles qui génèrent de la charpie, tels que les serviettes de coton et les bas, séparément des articles qui la collectent, par exemple les vêtements synthétiques et les pantalons habillés.

AVERTISSEMENT



- Risque d'incendie

Ne placez jamais des articles imbibés d'essence ou d'autres produits inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne permet d'éliminer complètement l'huile.

Ne placez aucun article à la sècheuse ayant déjà eu des traces de tout type d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Cela pourrait entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

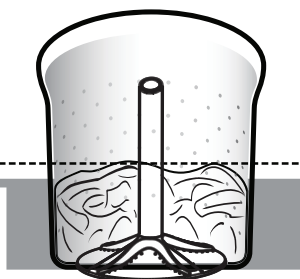


Chargement de la laveuse

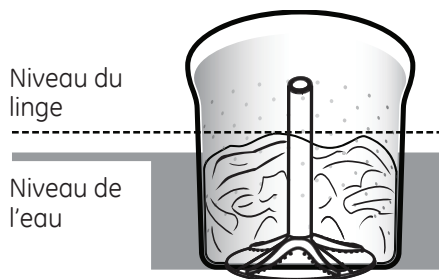
Chargez le linge sans l'entasser dans le tambour. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le répartissant de manière uniforme sur le tour extérieur du tambour, et vers le centre pour les charges plus volumineuses. Pour ajouter des articles une fois la laveuse en marche, appuyez sur le bouton **Start/Pause** (départ/pause) si le couvercle est verrouillé; attendez que le voyant **Lid Locked** (Couvercle verrouillé) de l'affichage soit éteint avant d'ouvrir le couvercle. Soulevez le couvercle et immergez les articles supplémentaires sur le tour extérieur du tambour. Pour reprendre le lavage, fermez le couvercle et appuyez sur **Start** (départ). Réglez la taille de la charge et/ou utilisez l'option **Deep Fill** (Remplissage profond) si nécessaire

- Ne mettez pas d'articles comme des draps, des couvertures ou des serviettes sur le dispositif Infusor (sur certains modèles). Chargez-les en les répartissant sur le tour extérieur du tambour.
- Ne mettez pas de coussins d'extérieur ou de canapé dans la laveuse, car ils sont trop gros pour bouger. Retirez les housses extérieures et lavez UNIQUEMENT celles-ci.

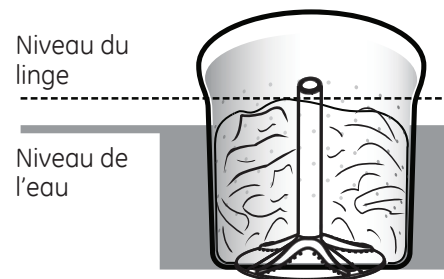
Petit volume de linge



Volume de linge moyen



Grand volume de linge



À propos des caractéristiques de la laveuse

Détection automatique du volume de linge (sur certains modèles)

Cette fonction détermine la séquence de brassage correcte, la durée du brassage et la quantité d'eau qui convient à la taille et au type de charge placée dans la laveuse. La laveuse ne démarrera pas le cycle de lavage ou le remplissage d'eau si le couvercle est ouvert. Lorsque le couvercle est fermé, la machine peut commencer à se remplir d'eau pour détecter le volume de linge.

REMARQUE : La détection automatique du volume de linge démarre un essorage en début de cycle et mettra jusqu'à 3 minutes à s'accomplir (beaucoup moins de temps pour les petites charges); il s'agit d'une opération normale.

REMARQUE : Cet appareil est une laveuse haute efficacité avec action de lavage agitateur. Ce système requiert moins d'eau tout en offrant une action de lavage efficace. Vous pouvez remarquer que le niveau d'eau est inférieur à celui de votre précédente laveuse. Ceci est normal pour une laveuse équipée du dispositif agitateur.

Distributeur d'assouplissant (sur certains modèles)

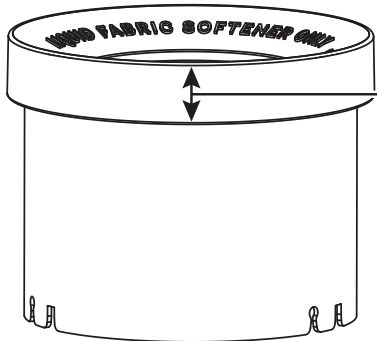
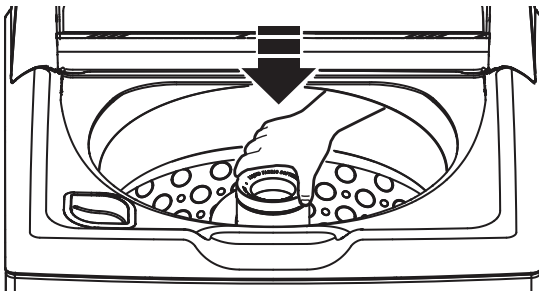
Le couvercle de l'agitateur se pose sur le haut de l'agitateur. S'il tombe accidentellement, remettez-le simplement en place.

Le distributeur d'adoucissant libère automatiquement l'adoucissant liquide. Grâce au bouton sur la bonne position, l'adoucissant est libéré au bon moment.

N'arrêtez pas la laveuse et n'ouvrez pas le couvercle pendant son premier essorage sinon le distributeur se videra précocement.

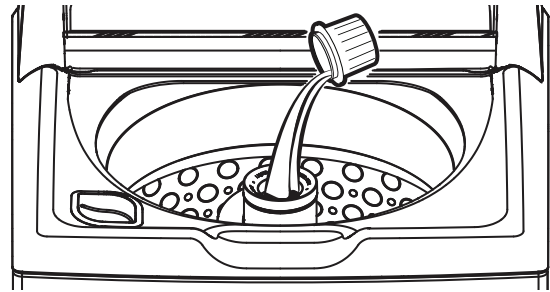
Pour utiliser le distributeur, suivez les étapes suivantes :

- 1 Assurez que le distributeur est correctement fixé à l'agitateur.



SEULEMENT cette partie du distributeur est visible une fois installé dans l'agitateur

- 2 N'utilisez que de l'assouplissant liquide dilué. Versez-le dans le distributeur en utilisant la quantité recommandée sur l'emballage.



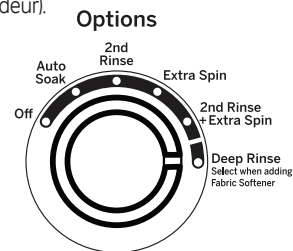
Ne versez jamais l'assouplissant directement sur les vêtements. Ils pourraient être tachés.

- 3 Ajoutez de l'eau au distributeur jusqu'à la ligne de remplissage maximal.

Ne versez rien dans l'agitateur si le couvercle ou le distributeur est retiré.



- 4 Sélectionnez l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur).

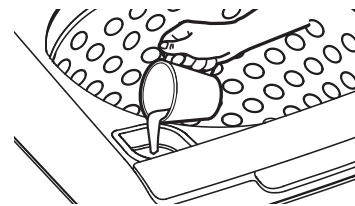


Remarque : La distribution de l'assouplissant peut s'avérer incorrecte si l'option **Deep Rinse** (Rinçage profond) n'est pas sélectionnée.

Agent de blanchiment liquide

L'agent de blanchiment au chlore doit être ajouté par le distributeur d'agent de blanchiment dans le **coin avant gauche**. Suivez les recommandations du fabricant de l'agent de blanchiment pour connaître la quantité appropriée selon la taille de la charge, en veillant à ne pas appliquer ni verser directement sur le linge.

REMARQUE : N'utilisez pas d'agent de blanchiment liquide au chlore et de détachant tel qu'un produit Oxi dans la même charge.



Détachant

Placez le détachant, par exemple un produit Oxi, directement dans le fond du tambour avant de charger le linge.

REMARQUE : N'utilisez pas d'agent de blanchiment liquide au chlore et de détachant tel qu'un produit Oxi dans la même charge.

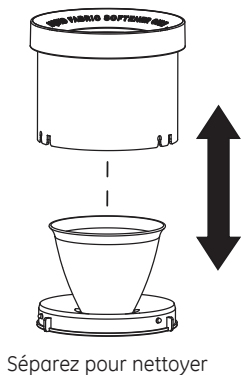
Extérieur

Essuyez immédiatement tout produit renversé à l'aide d'un chiffon humide.

Nettoyage de l'intérieur de la laveuse

Laissez le couvercle ouvert après une lessive pour permettre l'évaporation de l'humidité. Si vous souhaitez nettoyer le panier, utilisez un linge propre et doux légèrement imbibé de détergent liquide, puis rincez. (N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs).

Nettoyage du distributeur d'assouplissant (sur certains modèles)



- 1 Retirez le distributeur du haut de l'agitateur.
- 2 Séparez le compartiment distributeur du couvercle en attrapant le haut et en poussant vers le bas dans le compartiment. Le compartiment sera alors séparé du couvercle.
- 3 Pour nettoyer le distributeur, faites tremper le compartiment distributeur et le couvercle dans la solution suivante:
 - 3,8 litres (1 gallon) d'eau tiède
 - 60 ml (1/4 tasse) de détergent liquide
 - 240 ml (1 tasse) de javellisant
- 4 Si nécessaire, décrocher les résidus accumulés à l'aide d'un chiffon propre et doux après trempage. N'utilisez pas de brosse dure, la surface du distributeur pourrait être rayée.
- 5 Rincez et réassemblez le distributeur. Placez le distributeur sur l'agitateur.

Flexibles d'alimentation d'eau

Les Flexibles d'alimentation d'eau connectant la laveuse au robinet devraient être remplacés tous les cinq ans.

Déménagement et entreposage

Demandez à un réparateur de vidanger l'eau de la pompe et des tuyaux. Entrezposez la laveuse à l'abri des intempéries.

Vacances prolongées

Coupez l'alimentation en eau au niveau des robinets. Vidangez l'eau des tuyaux et de la zone de la pompe de filtration de l'eau en cas de risque de gel.

Instructions d'installation

Laveuse

Des questions? Appelez le 1.800.561.3344 ou Visitez notre site Web à l'adresse : www.electromenagersge.ca

! Ceci est un symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole prévient d'un risque mortel ou de blessures encouru par vous et d'autres personnes. Tous les messages de sécurité s'inscriront à la suite du symbole d'alerte et du mot « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « MISE EN GARDE ». Ces mots sont associés aux définitions suivantes :

! DANGER Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **causera** des blessures sévères, voire la mort.

! AVERTISSEMENT Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** causer des blessures sévères, voire la mort.

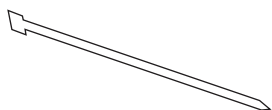
! MISE EN GARDE Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** causer des blessures mineures ou modérément graves.

AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions entièrement et soigneusement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et les ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions à titre de référence.
- **Niveau de compétences** – L'installation de cet appareil électroménager nécessite des compétences mécaniques et électriques de base.
- **Temps d'installation** – 1-3 heures
- L'installateur est responsable de bien installer cet appareil.
- Toute panne de produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

PIÈCES FOURNIES



Attache de câble



Drain de collier de serrage

OUTILS NÉCESSAIRES POUR INSTALLER LA LAVEUSE

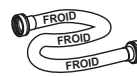
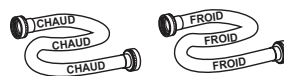
Pince à joint coulissant



Niveau



PIÈCES REQUISES (vendues séparément)



Flexibles d'eau (2)

Rondelles en caoutchouc (2) et grillages pour crépine (2)

Rallonge de tuyau d'évacuation (pour hauteurs d'évacuation de 60 à 96 po (1,5 à 2,5 m))

Pièces et accessoires GE

Visitez votre fournisseur local de pièces GE ou commandez par téléphone au 800.661.1616 durant les heures normales de bureau.

Numéro de pièce Accessoire

PM14X10002 Flexibles d'alimentation d'eau en caoutchouc – 1,2 m (4 pi)

Ou

PM14X10005 Flexibles d'alimentation d'eau en métal tressé – 1,2 m (4 pi)

WH1X2267 Rondelles en caoutchouc et grillages

WH49X301 Rallonge de tuyau d'évacuation (pour hauteurs d'évacuation de 60 à 96 po (1,5 à 2,5 m))

NOTE: Nous recommandons fortement d'utiliser des tuyaux d'alimentation en eau neufs. Les tuyaux se dégradent avec le temps et doivent être remplacés tous les 5 ans pour réduire le risque de rupture des tuyaux et/ou de dégâts des eaux.

Instructions d'installation

EMPLACEMENT DE VOTRE LAVEUSE

N'installez jamais votre laveuse :

1. Dans un endroit exposé à de l'eau qui coule ou aux conditions climatiques extérieures. La température ambiante ne doit jamais être inférieure à 15,6°C (60°F) pour que la laveuse fonctionne bien.
2. Dans un endroit où elle entre en contact avec des tentures ou des rideaux.
3. Sur un tapis. Le sol **DOIT** être une surface dure avec une pente maximum de 1,27 cm per 30 cm (1/2 pouce par pied). Pour vous assurer que la laveuse ne vibre pas ou ne bouge pas, il est possible que vous deviez renforcer le plancher.

REMARQUE : Si le plancher est en mauvais état, utilisez une feuille de contreplaqué traité de 3/4 po. fixé solidement à la couverture de plancher actuelle.

IMPORTANT : Espaces libres minimum pour l'installation - Réduit ou un Placard

- Si on recommande l'installation de votre machine à laver dans un réduit ou un placard, vous trouverez les normes d'installation correspondantes sur une étiquette au dos de la machine.
- Dégagement minimal entre la machine et les surfaces mitoyennes : 0 cm (0 po) de part et d'autre, 5 cm (2 po) à l'avant. Espace vertical depuis le plancher jusqu'aux tablettes ou armoires suspendues, plafond, etc. = 60 po (152.4cm).
- Les portes de placard doivent être surbaissées ou autrement ventilées pour requiert une ouverture de 387 cm² (60 po²) près du haut de la porte et 387 cm² (60 po²) près du bas de la porte. Cette espace d'ouverture doit être doublé lorsqu'une sècheuse se trouve dans le même placard.

REMARQUE : Les jeux indiqués sur cette affiche constituent des jeux minimaux. Il convient également de prévoir un dégagement suffisant pour les opérations d'installation et d'entretien.

EXIGENCES D'ALIMENTATION D'EAU

PRESSION D'EAU – Celle-ci doit se situer entre un minimum de 1,4 kgf/cm² (20 psi) et un maximum de 8,4 kgf/cm² (120 psi).

TEMPÉRATURE D'EAU – Le chauffe-eau domestique doit être réglé de façon à alimenter LA MACHINE À LAVER avec de l'eau chaude entre 50 °C et 65 °C (120 °F et 150 °F) quand on choisit le mode " hot wash " (lavage à chaud).

ROBINETS D'ARRÊT – Des robinets d'arrêt d'eau chaude et d'eau froide doivent être prévus.

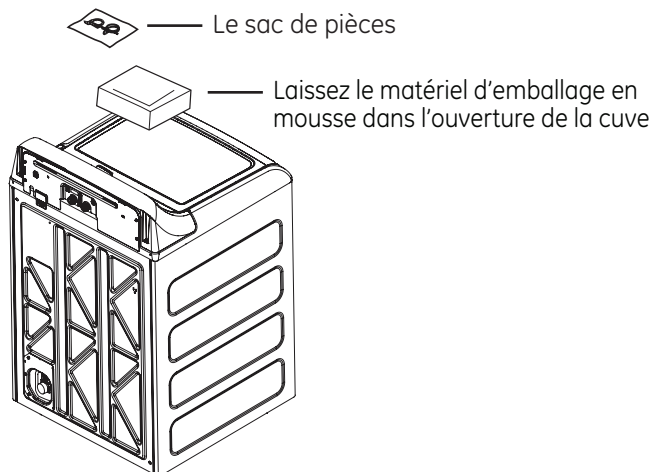
ÉVACUATION – L'eau de vidange peut être évacuée au moyen d'un tuyau de renvoi. L'eau **DOIT ÊTRE** évacuée à une hauteur MINIMALE DE 76 cm (30 po) et maximale de 2,4 m (8 pieds) par rapport à la base de la machine. Le tuyau de renvoi doit avoir un diamètre intérieur minimal de 3,8 cm (1-1/2 po) et être situé à l'air libre.

1 DÉBALLAGE DE VOTRE LAVEUSE

Lorsque la machine est à destination, enlevez l'ensemble des matériaux extérieur et cartons d'emballage.

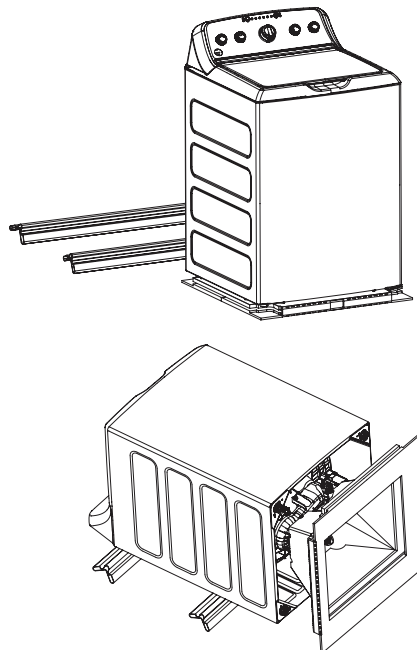
Retirez le sac (comprenant collier de serrage, attache de câble et bride de tuyau d'évacuation), le tuyau d'évacuation et le guide de référence de l'utilisateur de la cuve.

REMARQUE: Laissez le matériel d'emballage en mousse dans l'ouverture de la cuve pour maintenir la cuve en place pendant le reste de l'installation.



2 ENLÈVEMENT DE LA BASE

Pour enlever la base de l'appareil, placez un pied sur le côté et renversez l'appareil vers l'arrière sur les montants de coin. Retirez la base puis remettez la laveuse à l'endroit.



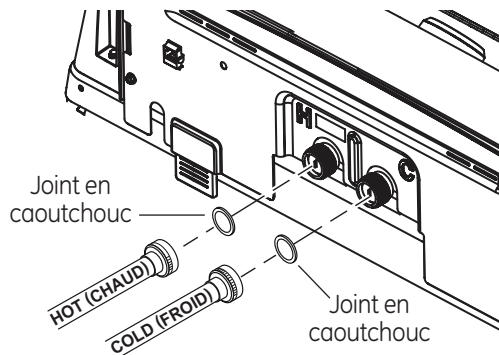
Instructions d'installation

3 RACCORDEMENT DES FLEXIBLES D'EAU À LA LAVEUSE

Retirez le cordon d'alimentation de son logement avant d'installer les flexibles d'alimentation d'eau. S'il n'est pas présent, installez un joint en caoutchouc dans un des raccords du flexible d'eau chaude. Vissez le flexible d'eau chaude sur le raccord d'eau chaude (repère "H") qui se trouve dans la partie supérieure du dos de la machine. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/8 à 1/4 de tour supplémentaire.

S'il n'est pas présent, installez un joint en caoutchouc dans un des raccords du flexible d'eau froide (repère "C"). Vissez le flexible d'eau froide sur le raccord d'eau froide (repère "C") qui se trouve dans la partie supérieure du dos de la machine. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/8 à 1/4 de tour supplémentaire.

Déplacez la machine pour qu'elle se trouve aussi près que possible de son emplacement définitif, tout en vous laissant assez de place pour raccorder les flexibles d'alimentation d'eau, le renvoi et l'alimentation électrique.



4 RACCORDEMENT DES FLEXIBLES D'EAU AUX ROBINETS D'ADMISSION

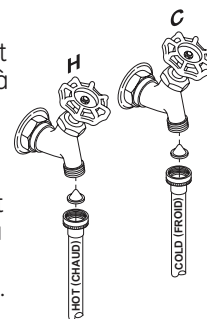
Repérez le robinet d'eau CHAUDE avant de raccorder les flexibles. Celui-ci se trouve normalement à gauche.

(Si les tamis/joints en caoutchouc ne sont pas présents) Avec le côté en saillie du tamis vers vous, introduisez un ensemble tamis/joint caoutchouc à l'autre extrémité des flexibles d'alimentation d'eau.

Branchez le flexible d'eau chaude au robinet de sortie d'eau chaude domestique. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/4 à 1/2 de tour supplémentaire. Ouvrez le robinet d'eau chaude.

Branchez le flexible d'eau froide (S) au robinet de sortie d'eau froide domestique. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/4 à 1/2 de tour supplémentaire. Ouvrez le robinet d'eau froide.

Vérifiez l'absence de fuite et de suintement au niveau des raccords de tuyaux. Resserrez si nécessaire.



Instructions d'installation

5 CONDITIONS DE DRAINAGE

Le drainage et le tuyau de rejet à l'égout doivent être capable d'accepter un écoulement d'un rapport de 16 gallons par minute. La taille du drainage doit être de 3/4" Minimum et de 1" maximum.

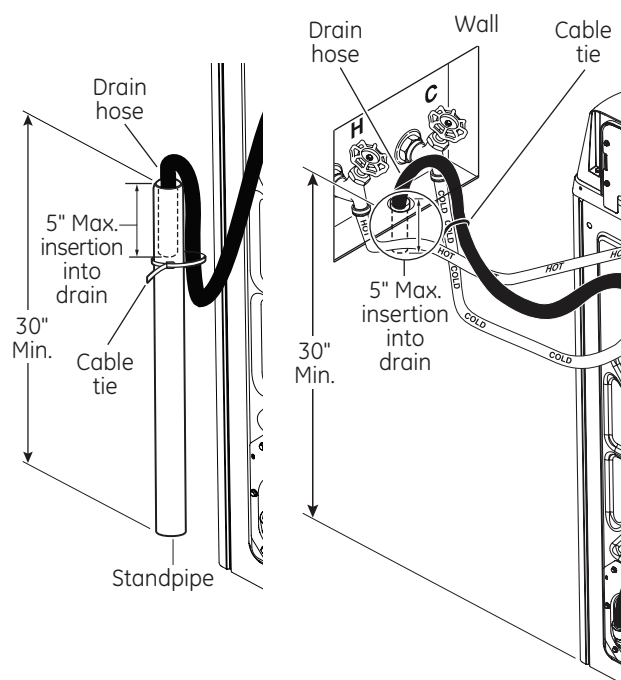
Le diamètre du tuyau de rejet à l'égout doit être de 1-1/4" minimum. Il doit y avoir un espace d'air autour du conduit de drainage dans le tuyau de rejet à l'égout. Une coupure peut causer un effet de siphon.

Pour une installation de drainage inférieure à 33" de hauteur, le tuyau, la connexion et les pinces fournies dans l'appareil doivent être utilisés et, de plus, un brise-siphon DOIT être installé au dos de la machine.

Obtenir et utiliser un kit brise-siphon et suivez les instructions du kit.

Si les valves d'eau et le drainage construit dans le mur, attachez le tuyau de drainage construit dans le mur, attachez le tuyau de drainage l'un des tuyaux d'eau avec le collier en plastique inclus (fixé face à face).

Si votre drainage est un tuyau de rejet à l'égout, attachez le tuyau de drainage au tuyau de rejet à l'égout avec un collier en plastique inclus.



Instructions d'installation

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

Brancher à une prise de courant à 3 broches mise à la terre.

NE PAS retirer la broche de contact de mise à la terre.

N'UTILISEZ pas de rallonge électrique.

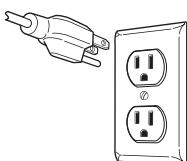
N'UTILISEZ pas d'adaptateur de prise.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner un décès, un incendie ou un choc électrique.

CIRCUIT - Individuel, correctement polarisé et mis à la terre, disjoncteur ou fusible temporisé de 15 ou 20 ampères.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - 2 fils plus la mise à la terre, 120 volts, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.

PRISE ÉLECTRIQUE - Prise à 3 voies correctement mise à la terre située de façon à ce que le cordon soit accessible lorsque la laveuse est installée dans sa position définitive. Si la prise n'est qu'à 2 voies, il est de la responsabilité du propriétaire de demander à un électricien agréé de la remplacer par une prise à 3 voies correctement mise à la terre.



La laveuse doit être correctement mise à la terre conformément aux codes locaux de l'électricité, ou en l'absence de codes locaux, conformément à la dernière édition du NATIONAL ELECTRICAL CODE, ANSI/NFPA NO. 70. Demandez à un électricien agréé de vérifier la connexion si vous n'êtes pas certain que la laveuse est correctement mise à la terre.

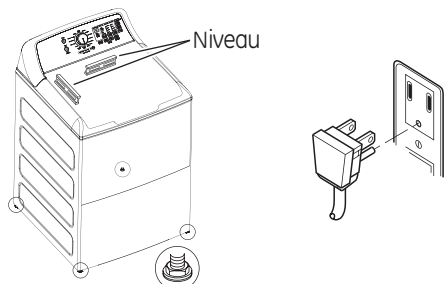
7 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET INSTALLATION

Vérifiez que le grand bouton de commande (sur certains modèles) de la machine à laver se trouve en position OFF (arrêt).

Brancher la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale de 115 V, 15/20 ampères. Placez la machine à laver à son emplacement définitif. Placez un niveau sur le bord latéral supérieur de la machine à laver. Ajustez les quatre pattes de mise à niveau jusqu'à ce que la machine à laver soit au niveau de gauche à droite et d'avant en arrière. Enlevez le niveau.

Ouvrez le couvercle du tambour. Déposer et mettre au rebut à remous matériaux d'expédition (voir l'étape 1).

Enlevez la feuille de plastique qui recouvre le panneau de commande.



INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans l'éventualité d'un mal fonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil comporte un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

⚠ AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

Si les codes locaux l'exigent, un fil de terre extérieur en cuivre de calibre 18 ou supérieur (non fourni) peut être ajouté. Fixer à l'enceinte de la laveuse à l'aide d'une vis à tôle #10-16 x 1/2 po (dans toute bonne quincaillerie) à l'arrière de la laveuse, comme illustré.

Attacher le fil de terre et sa vis (obtenir localement)



Arrière de la laveuse

Installation en maison mobile :

L'installation doit satisfaire les normes suivantes : Standard for Mobile Homes, ANSI A119.1 et National Mobile Home Construction and Safety Standards Act of 1974 (PL93-383).

LISTE FINALE

Avant de mettre en marche la laveuse, vérifiez que tout est en ordre :



- L'alimentation principale de courant est branchée.
- La laveuse est branchée à la prise.
- Les robinets d'eau sont ouverts.
- L'appareil est bien horizontal et les quatre pattes de nivellement reposent fermement sur le plancher.
- La mousse et le carton d'emballage est retirée.
- Le tuyau de vidange est bien attaché.
- Le robinet, les rondelles et le tuyau de vidange ne fuient pas.

Faites marcher la laveuse pendant un cycle complet.

- Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite d'eau et qu'elle fonctionne bien.
- Rangez ces instructions dans un emplacement proche de la laveuse pour référence future.

Avant de contacter un service de dépannage...Conseils de dépannage.

Économisez du temps et de l'argent! Vérifiez les tableaux des pages qui suivent, ou consultez www.electromenagersGE.ca. Vous pourriez vous éviter un appel.

EAU	Causes possibles	Solutions
<i>Petite quantité d'eau résiduelle dans le distributeur (certains modèles) à la fin du cycle</i>	Fonctionnement normal du distributeur	Il est normal qu'une petite quantité d'eau demeure dans le distributeur après le cycle.
<i>Brève pulvérisation et délai après l'appui sur Start (départ)</i>	Le couvercle a été ouvert et fermé entre la sélection du programme et le départ	Ceci est normal. Consultez SÉQUENCE DE DÉMARRAGE dans la section Consignes de sécurité .
<i>Le niveau de l'eau semble bas</i>	Ceci est normal	L'eau peut ne pas recouvrir tout le linge. Ceci est normal pour cette laveuse haute efficacité.
<i>Faible débit d'eau</i>	Les filtres des robinets d'eau sont obstrués	Fermez l'alimentation d'eau et débranchez les flexibles d'eau de la partie supérieure arrière de la laveuse et des robinets. Nettoyez les deux grilles des flexibles (s'ils sont présents) ainsi que les grilles dans l'appareil à l'aide d'une brosse ou d'un cure-dents. Raccordez de nouveau les boyaux et rétablissez l'alimentation en eau. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions.
<i>L'eau est siphonné de la laveuse</i>	Le tuyau de vidange est trop bas ou le tuyau est trop enfoncé dans la conduite verticale	La hauteur du tuyau d'évacuation doit dépasser 32 po (81,3 cm) à un moment entre l'arrière de la laveuse et le tuyau de vidange. Utilisez une bride anti-siphonnage. Voir les Instructions d'installation .
<i>Trop de mousse</i>	Eau douce	Essayez d'utiliser moins de détergent.
	Trop de détergent	Dosez soigneusement votre détergent. Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.
	Type de détergent	Passez à un détergent haute efficacité tels que 
<i>Fuites d'eau</i>	Type de détergent	Passez à un détergent haute efficacité tels que 
	Utilisation de trop de détergent dans la laveuse	Utilisez moins de détergent. Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.
	Les boyaux de remplissage ou d'évacuation sont mal raccordés	Vérifiez que les raccords des boyaux sont bien serrés aux robinets et que des rondelles en caoutchouc sont installées. Assurez-vous que l'extrémité du boyau de vidange est correctement insérée et fixée au tuyau d'évacuation.
	Le tuyau d'évacuation de votre domicile est peut-être bouché	Vérifiez la plomberie de votre domicile. Il vous faut peut-être appeler un plombier.
	Le tuyau d'évacuation frotte contre le mur	Veillez à ce que le tuyau d'évacuation ne soit pas en contact avec le mur. Cela pourrait entraîner une usure excessive du tuyau.
	Pression constante de l'eau dans les boyaux de remplissage à la source d'alimentation en eau	Serrez les raccords des boyaux aux robinets. Vérifiez l'état des boyaux de remplissage. Ils devraient être remplacés tous les 5 ans.

Avant de contacter un service de dépannage...Conseils de dépannage.

Économisez du temps et de l'argent! Vérifiez les tableaux des pages qui suivent, ou consultez www.electromenagersGE.ca. Vous pourriez vous éviter un appel.

EAU	Causes possibles	Solutions
<i>La température de l'eau ne semble pas bonne</i>	Une température d'eau plus froide permet une meilleure efficacité énergétique	Les nouveaux détergents à lessive ont été formulés pour des températures plus froides sans affecter les performances de lavage.
	L'alimentation en eau est coupée ou mal raccordée	Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide, puis vérifiez que les tuyaux sont raccordés aux bons robinets. REMARQUE : Les robinets d'alimentation en eau sont identifiés par H (chaud) et C (froid).
	Les filtres des robinets d'eau sont obstrués	Fermez l'alimentation en eau et débranchez les flexibles d'eau de la partie supérieure arrière de la laveuse et des robinets. Nettoyez les deux grilles des flexibles (s'ils sont présents) ainsi que les grilles dans l'appareil à l'aide d'une brosse ou d'un cure-dents. Raccordez de nouveau les tuyaux et rétablissez l'alimentation en eau. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions.
	De l'eau froide sort quand Hot (chaud) est sélectionné	Ceci est normal. La laveuse détecte la température de l'eau (sur certains modèles) et l'optimise pour de meilleurs résultats. De l'eau froide est ajoutée régulièrement lorsque hot (chaud) est sélectionné.
	Le chauffe-eau de votre domicile est mal réglé	Assurez-vous que le chauffe-eau de votre domicile fournit de l'eau de 120 à 140 °F (48 à 60 °C).
<i>L'eau est vidangée avant que le programme ne soit terminé</i>	Couvercle soulevé ou programme interrompu pendant plus de 24 heures	Réglez de nouveau le programme.
<i>L'eau ne se vidange pas</i>	Le tuyau d'évacuation est tordu ou mal raccordé	Redressez le tuyau d'évacuation et vérifiez que la laveuse ne repose pas dessus. Le haut du tuyau de vidange doit se trouver à moins de 6 pi (1,8 m) du sol.
<i>La laveuse tours et s'interrompt au début des programmes</i>	Ceci est normal	La laveuse détecte le volume de linge.
<i>La laveuse s'interrompt pendant le programme de lavage</i>	L'option Soak (trempage) a été sélectionné	Ceci est normal. La laveuse alterne entre le brassage et le trempage pendant ces programmes pour un linge plus propre, mais moins usé.
	Ceci est normal	Plusieurs cycles intègrent des séries de trempages durant la période de brassage afin de nettoyer vos vêtements avec moins d'usure.

FONCTIONNEMENT	Causes possibles	Solutions
<i>Poudre résiduelle dans le distributeur ou obstruction des distributeurs (certains modèles)</i>	Eau de lavage trop froide ou faible pression d'eau au domicile	Sélectionnez une température de lavage plus chaude si possible afin d'augmenter la dissolution du détergent ou utilisez du détergent liquide. Assurez-vous que les capuchons des siphons sont exempts de débris et bien poussés en position. Retirez et nettoyez le tiroir du distributeur si une obstruction survient.
<i>Les additifs pour lessive sont distribués trop tôt (distributeurs sur certains modèles)</i>	Remplissage excessif des distributeurs	Ne remplissez pas trop le distributeur et n'y ajoutez pas d'eau. Sélectionnez l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur) lorsque vous utilisez un assouplissant.
<i>La laveuse s'interrompt pendant l'essorage</i>	Ceci est normal	La laveuse peut s'interrompre pendant l'essorage pour extraire l'eau savonneuse de manière plus efficace.
<i>La laveuse ne démarre pas</i>	La laveuse est débranchée	Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché sur une prise sous tension.
	L'alimentation en eau est coupée	Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
	Le couvercle est ouvert : le dispositif de sécurité empêche le brassage et l'essorage lorsque le couvercle est ouvert	Fermez le couvercle et appuyez sur Start (départ).
	Le disjoncteur s'est déclenché/ le fusible a grillé	Vérifiez les disjoncteurs/fusibles de votre domicile. Remplacez les fusibles ou réenclenchez le disjoncteur. La laveuse doit être branchée sur une prise séparée.
	Les composants électroniques doivent être réinitialisés	Débranchez la laveuse, attendez 2 minutes, rebranchez-la et appuyez sur Start (départ).
	Vous n'avez pas appuyé sur Start (départ)	Appuyez sur Start (départ).
<i>Les capsules de détergent ne se dissolvent pas</i>	Des capsules de détergent ont été placées dans le distributeur	Les capsules de détergent ne doivent pas être utilisées dans les distributeurs. Elles doivent uniquement être ajoutées directement dans le tambour, conformément aux instructions du fabricant.
<i>Modification inexplicite du temps et/ou des réglages</i>	Modification des options (certains modèles)	Ceci est normal. Plusieurs options changeront d'autres options pour optimiser la performance de la laveuse.
<i>Le tambour ne semble pas attaché</i>	Le tambour bouge ou tourne librement	Le tambour de la laveuse ne possède pas un frein traditionnel. Le tambour tournera librement. Ceci est normal.

Avant de contacter un service de dépannage...Conseils de dépannage.

PERFORMANCE	Causes possibles	Solutions
Taches de couleur	Utilisation inappropriée de l'assouplissant	Lisez l'étiquette de l'assouplissant et suivez les instructions pour l'utilisation avec un distributeur. Assurez-vous d'avoir sélectionné l'option de Deep Rinse (<i>rinçage en profondeur</i>). Appliquez un détachant et relavez le linge en effectuant un Speed Wash (<i>lavage rapide</i>) avant le séchage.
	Linge qui a déteint	Séparez les blancs ou couleurs claires des couleurs foncées.
Linge terni ou jauni	Quantité de détergent	Veillez à suivre les instructions du fabricant du détergent.
	Eau dure	Utilisez un produit anticalcaire ou installez un adoucisseur d'eau.
	L'eau n'est pas assez chaude	Assurez-vous que le chauffe-eau de votre domicile fournit de l'eau de 120 à 140 °F (48 à 60 °C).
	La laveuse est trop chargée	Chargez le linge sans l'entasser et sans dépasser la rangée supérieure de trous du tambour. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le positionnant sur le tour extérieur du tambour.
	Linge qui a déteint	Triez le linge par couleur. Si l'étiquette précise de laver un article séparément, il se peut que les couleurs déteignent.
Charpie ou résidus le linge	Le linge sèche à l'air libre ou sur corde	Si vous ne séchez pas votre linge en machine, il se peut qu'il retienne plus de charpie.
	Mauvais tri du linge	Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui l'attirent.
	Lavage trop long	Lavez les petites charges moins longtemps en utilisant le réglage Light Soil (<i>Saleté légère</i>).
	Le détergent ne se dissout pas	Relavez ; la prochaine fois : Essayez un détergent liquide. Utilisez une température d'eau plus chaude.
	Surcharge	Chargez le linge dans le tambour sans l'entasser. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le positionnant sur le tour extérieur du tambour.
	Utilisation inappropriée de l'assouplissant	Lisez l'étiquette de l'assouplissant et suivez les instructions pour l'utilisation avec un distributeur. Assurez-vous d'avoir sélectionné l'option de Deep Rinse (<i>rinçage en profondeur</i>).

PERFORMANCE (suite)	Causes possibles	Solutions
Linge trop mouillé	Aucune sélection d'essorage	Sélectionnez une option d'essorage.
	Sélection de programme inapproprié	Assurez-vous que le programme sélectionné correspond à votre type de linge. Certains tissus semblent plus mouillés lorsqu'ils sont rincés à l'eau froide.
	La charge est déséquilibrée	Répartissez le linge dans la laveuse et lancez un programme Drain & Spin (drainer et essorer).
Une lumière clignotante de Ppin ou de la lumière de Spin sur en fin de cycle	Une condition de déséquilibre est détectée par la laveuse	Laisser le programme se poursuivre et la finition. La charge est plus humide que normalement à la fin du cycle, répartissez la charge uniformément dans le panier de lavage et commencez un cycle de Drain & Spin (drainer et essorer).
Boulochage	Usure normale des mélanges à base de polycoton et des tissus pelucheux	Même si ce problème n'est pas dû à la laveuse, vous pouvez atténuer le boulochage en lavant les vêtements sur leur envers.
Accrocs, trous, déchirures, fentes ou usure excessive	Épingles, boutons-pression, crochets, boutons aux coins tranchants, boucles de ceinture, fermetures à glissière et objets pointus laissés dans les poches	Fermez les boutons-pression, crochets et fermetures à glissière et boutonnez les vêtements. Retirez les objets amovibles comme les épingles, le contenu des poches et les boutons aux coins tranchants. Retournez les tricots (dont les fils se tirent plus facilement).
	Agent chloré de blanchiment non dilué	Vérifiez le dosage recommandé dans les instructions sur l'emballage. N'ajoutez jamais d'agent de blanchiment non dilué lors du lavage et ne le laissez pas entrer en contact avec le linge.
	Produits chimiques comme le colorant ou le décolorant capillaires, la solution à permanente	Rincez les articles qui peuvent contenir des produits chimiques avant de les laver. Effectuez un Speed Wash (lavage rapide) avec l'option Extra Rinse (rinçage supplémentaire).
Plis	Programmes de lavage et de séchage inappropriés	Faites correspondre le programme sélectionné au type de linge à laver (particulièrement pour le linge à entretien facile).
	Triage inadéquat	Évitez de mélanger les tissus lourds (comme les jeans) avec les légers (chemisiers). Ajoutez un assouplissant.
	Surcharge	Chargez le linge dans le tambour sans l'entasser.
	Lavages répétés dans une eau trop chaude	Lavez le linge à l'eau tiède ou froide.

Avant de contacter un service de dépannage...Conseils de dépannage.

SONS	Causes possibles	Motif
<i>Cliquetis</i>	Le mécanisme d'embrayage s'enclenche et se désenclenche	Le système d'entraînement embraye au début du brassage et débraye à la fin. Cela se produit plusieurs fois pendant le lavage.
<i>Bruissement</i>	Le moteur électrique change de direction	Le son produit est celui du moteur qui tourne dans un sens, puis dans l'autre pour laver votre linge.
<i>Cliquetis derrière le tableau de commande lors du remplissage</i>	Le moteur accélère/ralentit de la température	Deux robinets mélangent l'eau chaude et l'eau froide. Le cliquetis se produit lorsque l'un des robinets s'ouvre ou se ferme pour augmenter ou diminuer la température de l'eau de remplissage.
<i>Le débit de l'eau change lors du remplissage</i>	Le moteur accélère/ralentit de la température	Deux robinets mélangent l'eau chaude et l'eau froide. Le débit change lorsque l'un des robinets s'ouvre ou se ferme pour augmenter ou diminuer la température de l'eau de remplissage.
<i>Bruits de moteur durant l'essorage</i>	Le moteur accélère/ralentit lors de l'essorage	Le moteur accélère par paliers lors de l'essorage. Lorsque l'essorage est terminé, il tourne librement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
<i>Bourdonnement</i>	Pompe de vidange de l'eau	La pompe de vidange émet un bourdonnement lorsqu'elle aspire l'eau après le brassage et continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.
	Moteur d'entraînement	Le moteur d'entraînement émettra un bourdonnement durant les phases de lavage et d'essorage du cycle.
<i>Glougloutement</i>	Pompe de vidange de l'eau	Lorsque la pompe commence à aspirer de l'air, elle produit un glougloutement. La laveuse doit alors commencer à essorer et le son continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.
<i>Bruissement de l'eau</i>	Processus de lavage	Il est normal que l'eau bruisse lorsque le brassage est en cours, particulièrement avec les plus petits volumes de linge.
<i>La laveuse bouge/se balance</i>	Les pieds de nivellement de la laveuse ne sont pas de niveau	Pour mettre la laveuse de niveau, réglez les pieds de mise à niveau en tournant chaque pied individuellement dans le sens approprié pour le lever ou le baisser.
<i>Bruit de « grincement »</i>	La laveuse n'est pas de niveau et elle frotte contre une armoire	Pour mettre la laveuse de niveau, réglez les pieds de mise à niveau en tournant chaque pied individuellement dans le sens approprié pour le lever ou le baisser.

Laveuse sons qui peut être différente de votre laveuse avant :

Les cliquetis, de l'eau qui coule, les bruits d'embrayage suivies par des pauses, et les sons de bourdonnement électriques font partie du cycle de lavage normal.

Pour écouter et regarder des vidéos de fonctionnement normal de la laveuse, s'il vous plaît aller à

<http://products.geappliances.com/appliance/gea-support-search-content?contentid=23061>
ou scannez le QR code. **NOTE** : Le site est en anglais seulement, mais les vidéos sont encore utiles à écouter les sons que vous pouvez entendre.



Garantie de la laveuse GE Appliances.



Toutes les réparations sous garantie sont effectuées par nos Centres de réparation ou par nos réparateurs agréés. Pour faire la demande d'une réparation, appelez au **1-800-561-3344**. Veuillez avoir les numéros de série et de modèle de votre appareil à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.

Agrafez votre facture ici.
Une preuve de la date d'achat d'origine est requise pour bénéficier du service de réparation sous garantie.

Pour le diagnostic, la réparation de votre appareil peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation GE de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à GE d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à GE, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à GE pendant la réparation.

Pendant la période de : Nous remplacerons :

Un an

À compter de la date d'achat d'origine

Toute pièce défectueuse en raison d'un vice de matériau ou de fabrication. Au cours de cette **garantie limitée d'un an**, nous fournirons également, **sans frais**, les pièces et la main-d'œuvre pour remplacer la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert :

- Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- L'installation, la livraison ou l'entretien inadéquats de l'appareil.
- Toute défectuosité du produit attribuable à une utilisation abusive ou inadéquate, s'il a été utilisé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs de votre domicile.
- Les produits qui ne sont pas défectueux ou brisés, ou qui fonctionnent tel que décrit dans le Manuel de l'utilisateur.
- Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage accessoire ou indirect, causé par des défaillances possibles de l'appareil.
- Les défectuosités ou les dommages causés par une utilisation de l'appareil à des températures situées sous le point de congélation.
- Tout dommage causé après la livraison.
- Tout produit auquel il n'est pas possible d'accéder pour effectuer les réparations nécessaires.

EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES : votre seul et unique recours est de faire réparer le produit dans le cadre de cette garantie limitée. Toute garantie implicite, incluant la garantie de qualité marchande ou d'adaptabilité du produit à un usage particulier, est limitée à un an ou à la période la plus courte autorisée par la loi.

Cette garantie est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté au Canada en vue d'une utilisation domestique au Canada. Si le produit se situe dans une zone où aucun réparateur agréé par GE n'est disponible, vous devrez peut-être assumer les frais de déplacement de celui-ci ou apporter le produit à un atelier de réparation agréé par GE.

Si vous avez besoin de pièces de rechange, nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces d'origine spécifiées de GE. Ces pièces ont été conçues pour fonctionner avec votre appareil et ont été fabriquées et testées afin de répondre aux spécifications de GE.

Dans certains États ou province, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages indirects ou accessoires. Il est alors possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez, communiquez avec le bureau des Relations avec les consommateurs de votre région ou de votre province.

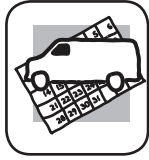
Garant : MC Commercial, Burlington, ON, L7R 5B6

Service à la clientèle



Site Web appareils électroménagers GE Aux É.-U.: www.electromenagersge.ca

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez notre site Web consacré aux appareils électroménagers GE, et ce 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Pour des raisons de commodité et pour accélérer le service, vous pouvez maintenant télécharger les manuels du propriétaire, commander des pièces et même programmer les visites de service en ligne. **Au Canada: www.GEAppliances.ca**



Service de réparation

Aux É.-U.: www.electromenagersge.ca

Un service de réparation expert GE se trouve à quelques pas de chez vous. Visitez notre site et programmez, à votre convenance, une visite de service à n'importe quel jour de l'année! Ou composez le 800.GE.CARES (800.432.2737) durant les heures normales de bureau.

Au Canada, composez le 1.800.561.3344



Studio de conception universel

Aux É.-U.: www.electromenagersge.ca

GE appuie le concept de design universel—des produits, des services et des environnements qui peuvent être utilisés par des personnes de tous âges, tailles et capacités. Nous reconnaissons le besoin de concevoir des produits pour un vaste éventail d'aptitudes et déficiences mentales et physiques. Visitez notre site Web aujourd'hui pour obtenir plus de renseignements sur l'application du design universel par GE, y compris des conceptions de cuisine pour les personnes handicapées. Dans le cas de personnes malentendantes, veuillez composer le 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

Au Canada, contactez : Manager, Consumer Relations, MC Commercial
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3

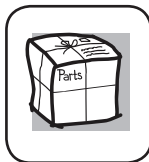


Prolongation de garantie

Aux É.-U.: www.electromenagersge.ca

Achetez un contrat d'entretien GE et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant toute la durée de votre garantie. Vous pouvez vous le procurer en ligne ou en composant le 800.GE.CARES (800.432.2737) durant les heures normales de bureau. Les services à domicile GE seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie.

Au Canada, veuillez consulter votre annuaire pour trouver un fournisseur de garantie prolongée local.



Pièces et accessoires

Aux É.-U.: www.electromenagersge.ca

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne dès aujourd'hui, 24 heures sur 24 tous les jours, ou en téléphonant au 800.626.2002 durant les heures normales de bureau.

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Usez de prudence: une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Au Canada, veuillez consulter votre annuaire pour trouver un distributeur local de pièces GE. Autrement, appelez-nous au 1.800.661.1616



Communiquez avec nous

Aux É.-U.: www.electromenagersge.ca

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE, communiquez avec nous sur notre site Web en fournissant tous les détails et votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225

Au Canada: www.GEAppliances.ca, ou écrivez à :

Director, Consumer Relations, MC Commercial
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Enregistrez votre électroménager

Aux É.-U.: www.electromenagersge.ca

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil. **Au Canada: www.GEAppliances.ca**

Lavadoras

Instrucciones de seguridad 2, 3

Instrucciones de operación
Cómo cargar y usar la lavadora..... 11
Cuidado y limpieza de la lavadora..... 13
Funciones..... 12
Instrucciones de uso..... 4-10

Instrucciones de instalación 14-18

Consejos para la solución de problemas 19-24

Soporte al consumidor
Indicador de Ayuda al Consumidor. 10
Garantía 27
Piezas y accesorios..... 3, 28
Soporte al consumidor..... 28

**Manual del propietario y
Instrucciones de instalación**

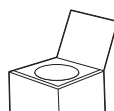
HTW200BMKWW
MTW200BMKWW

Escriba el número de modelo y de serie aquí:


No. de modelo _____

No. de serie _____


Puede encontrarlos bajo la puerta de la lavadora.




INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.


 Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos que le pueden producir la muerte o lesiones tanto a usted como a otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:

 **PELIGRO** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **producirá** la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.

 **PRECAUCIÓN** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** resultar en lesiones menores o moderadas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de muerte, incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones sobre las personas al usar su electrodoméstico, siga las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente

- Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
- NO lave ni seque prendas que en forma previa hayan sido secadas, lavadas, mojadas o manchadas con gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que despiden vapores que se podrían encender o explotar.
- NO agregue gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que se podrían prender fuego o explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se podrá producir gas de hidrógeno en un sistema de agua caliente que no fue usado por 2 semanas o más. EL GAS DE HIDRÓGENO ES UN EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no fue usado por dicho período, antes de usar una lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, NO fume ni use una llama abierta durante este proceso.
- NO permita que los niños jueguen sobre o dentro de este electrodoméstico. Cuando el electrodoméstico se use cerca de niños, será necesario supervisarlos de cerca. Antes de dejar la lavadora fuera de servicio o de deshacerse de ésta, quite la puerta o la tapa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o lesiones personales.
- NO introduzca las manos en el electrodoméstico si el tambor o agitador se encuentra en movimiento a fin de evitar enredos accidentales.
- NO instale ni guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
- NO manipule indebidamente los controles, reparar ni reemplazar cualquier parte del electrodoméstico o realizar cualquier otro trabajo técnico, a menos que esto sea específicamente recomendado en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en instrucciones publicadas sobre reparaciones del usuario, que entienda y para las cuales posea las destrezas necesarias.
- NO intente usar este electrodoméstico si se encuentra dañado, funcionando mal, parcialmente desensamblado, o si tiene partes faltantes o rotas, incluyendo un cable o enchufe dañado.
- Desenchufe el electrodoméstico o apague el disyuntor antes de realizar el servicio técnico. Presionar el botón **Power** (*Encendido*) NO desconecta el encendido.
- Para acceder a las instrucciones de conexión a tierra, lea los "Requisitos Eléctricos" ubicados en las Instrucciones de Instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTALACIÓN CORRECTA

La lavadora se debe instalar y colocar correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación, antes de utilizarla.

- Asegúrese de que la manguera de agua caliente esté conectada a la válvula "H" y que la manguera de agua fría esté conectada a la válvula "C".
- Instale o almacene la lavadora en un lugar donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero ni a las inclemencias climáticas, ya que esto puede provocar daños irreversibles e invalidar la garantía.
- Conecte correctamente a tierra la lavadora de conformidad con todos los códigos y ordenanzas regulatorias. Siga la información de Instrucciones de instalación.

ADVERTENCIA - Riesgo de Descarga Eléctrica

Enchufe a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra.

NO retire la terminal de tierra.

NO UTILICE un cable de extensión.

NO UTILICE un enchufe adaptador con este artefacto.

Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o descargas eléctricas.

- Asegúrese de que la lavadora esté correctamente nivelada y que sus patas estén ajustadas de modo que la unidad se encuentre estable.

- Se recomienda una extensión opcional de la manguera de drenaje para descargas en alturas de 60" a 96".

- Esta lavadora no incluye mangueras de suministro de agua.

GE recomienda enfáticamente el uso de piezas especificadas de fábrica. A continuación se encuentra una lista de mangueras de fábrica disponibles para la compra. Estas mangueras están fabricadas y probadas para cumplir con las especificaciones de GE.

GE recomienda enfáticamente el uso de mangueras nuevas de suministro de agua. Las mangueras se desgastan con el tiempo y deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras y daños provocados por el agua.

Piezas y accesorios

Solicítelos on-line hoy mismo a GEApplianceparts.com, las 24 horas del día o por teléfono al 800.626.2002 en horario normal de trabajo.

Número de Pieza	Accesorio
PM14X10002	Mangueras de goma de suministro de agua de 4 pies
O	
PM14X10005	Mangueras trenzada de suministro de agua de 4 pies
WH49X301	Extensión de la manguera de drenaje
PM7X1	Bandeja del Piso de la Lavadora

✓ SECUENCIA DE INICIO

- En cualquier momento en que la lavadora se inicie o se reinicie una vez abierta y cerrada su tapa, la misma activará la válvula de agua fría durante dos períodos cortos seguidos por una pausa de 10 minutos antes de continuar.
- Si la tapa es abierta durante este período, la lavadora se pausará. Se deberá presionar el botón **Start** (Iniciar) nuevamente para reiniciar el ciclo.

2 CUANDO NO ESTÉ EN USO

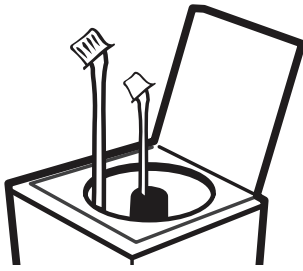
- Cierre las llaves de paso minimizar las fugas en caso de que se produzca una rotura o grieta. Compruebe el estado de las mangueras de llenado; GE recomienda el cambio de las mangueras cada 5 años.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de uso.

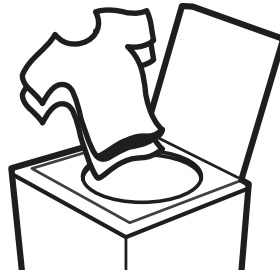
Es posible que las funciones y apariencias varíen con relación a su modelo a lo largo del manual.

Paso 1



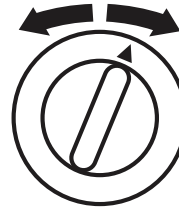
- Agregue el suavizante al dosificador para suavizante; para más detalles (en algunos modelos), lea la página 12.
- Agregue la cantidad de detergente recomendada por el fabricante. GE recomienda el uso de detergentes de Alta Eficiencia tales como en su lavadora de energía eficiente. Coloque los receptáculos de detergente en la parte inferior de la canasta de lavado antes de agregar la ropa.

Paso 2



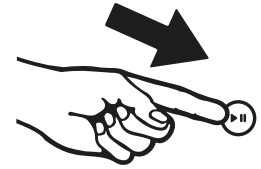
- Agregue las prendas sin ajustar alrededor del agitador. Sobrecargar el tambor puede producir un impacto negativo en el desempeño de lavado. Consulte la página 11 para obtener ejemplos de carga sugeridos.
- Cierre la tapa.
NOTA: La lavadora no se iniciará con la tapa abierta.

Paso 3



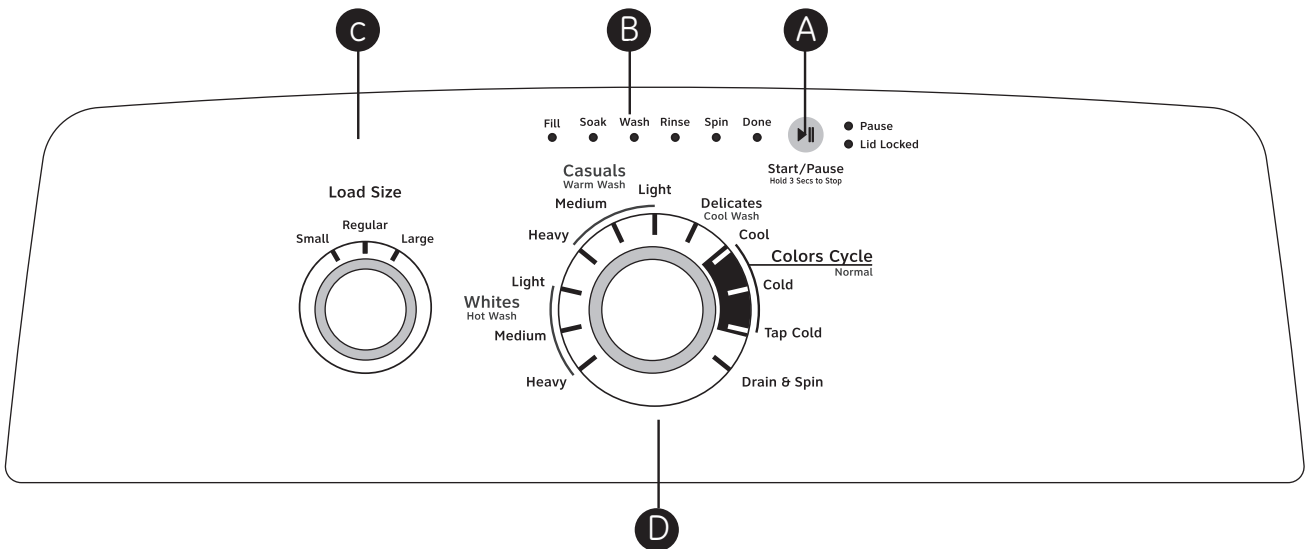
- Seleccione el ciclo de lavado.
- Seleccione el opciones de lavado, incluyendo la opción *Deep Rinse (Enjuague Profundo)* (en algunos modelos) al usar suavizante para telas.
- Seleccione las opciones.

Paso 4



- Oprima *Start*.

Controles



Operating instructions.

A Start/Pause (Inicio/Pausa)

Presione **Start** (Inicio) para comenzar el ciclo. **NOTA:** La tapa se deberá cerrar para que la lavadora el ciclo comience. Si la tapa está cerrada, la tapa se bloqueará y la luz de **Lid Lock** (Tapa Bloqueada) se iluminará.

Presionar **Pause** (Pausa) desbloqueará la tapa (si se encuentra bloqueada en ese momento), pausará el ciclo y la luz del indicador de **Pause** (Pausa) titilará.

Para continuar el ciclo, presione **Start** (Inicio) nuevamente. Si la máquina queda pausada por más de 24 horas, el ciclo será cancelado. Si el agua permanece en la máquina, seleccione el ciclo **Drain & Spin** (Drenar y Girar) para drenar el tubo y desagotar el agua de la lavadora.

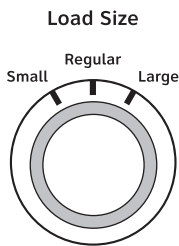
B Las Luces de Estatus Ciclo

Muestra si la lavadora está en el ciclo **Fill** (Llenado), **Soak** (Enjuagar), **Wash** (Lavar), **Rinse** (Enjuagar) o **Spin** (Girar).

Si una condición de desequilibrio es detectado por la lavadora, el indicador de Giro (Spin) parpadeará durante la parte restante del ciclo y permanecerá iluminado durante un corto tiempo después del fin del ciclo. Cuando este ocurre, la lavadora está tomando medidas para corregir la condición de desequilibrio y completar el ciclo normalmente. En algunos casos, es posible que la lavadora no pueda ser capaz de equilibrar la carga y girar a plena velocidad. Si se observa que la carga es más húmedo de lo normal al fin del ciclo, redistribuye la carga de manera uniforme en el tambor de lavado y ejecute un ciclo de **Drain & Spin** (Drenar y Girar).

C Load Size (Tamaño de carga) (en algunos modelos)

Agregue  detergente en el fondo del tambor y suavizante de telas en el dosificador (en algunos modelos) antes de cargar la ropa.



Agregue las prendas sin apretar en el tambor de la lavadora.

Sobrecargar el tambor puede producir un impacto negativo en el desempeño de lavado.

Ajuste el tamaño de la carga según corresponda.

D Perilla de Ciclos de Lavado-Selector de Ciclo

El ciclo de lavado controla el tipo de proceso de lavado. La perilla Selector de Ciclo se puede girar en cualquier dirección. Girar la perilla luego de iniciar un ciclo detendrá la lavadora y modificará el ciclo/ opciones en la nueva selección. Presione **Start** (Iniciar) para comenzar la selección del nuevo ciclo.

El siguiente cuadro le ayudará a encontrar la mejor combinación entre las prendas que serán lavadas y las mejores configuraciones de ciclos de lavado. Para un rendimiento óptimo, seleccione el ciclo más conveniente para las prendas que serán lavadas.

Las selecciones y opciones en **negrita** son configuraciones recomendados para ese ciclo.

Es posible que algunos ciclos y opciones no estén disponibles en algunos modelos.

Prendas a Lavar	Ciclo	Temperatura de Lavado	Nivel de Suciedad	Selección del Giro	Opciones Disponibles	Detalles del Ciclo
Ciclo para el uso normal, regular o típica para el lavado hasta una carga completa de ropa de algodón de suciedad normal.	Colores	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo para el uso normal, regular o típica para el lavado hasta una carga completa de ropa de algodón de suciedad normal. Elija la selección de nivel de suciedad Heavy (Sucio) o Extra Heavy (Muy Sucio) o la selección de temperatura Hot Water (Agua Caliente), según sea apropiado para su carga de ropa en un nivel de lavado más alto. Incorpora llenados con pasos múltiples y períodos de lavado para brindar un cuidado óptimo de las telas.
Cargas de artículos oscuros, ropa de blanca y mezclada.	Colores oscuros	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Las temperaturas de lavado más bajas, un período de lavado más corto y un enjuague con llenado intenso (en algunos modelos) minimizan el desgaste y las manchas sobre las telas de algodón oscuras. Incorpora llenados con pasos múltiples y períodos de lavado para brindar un cuidado óptimo de las telas.
Ropa de uso diario, de oficina apenas sucia.	Ropa de uso diario	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo de lavado ajustado para el cuidado de prendas casuales y de oficina. Incorpora llenados con pasos múltiples y períodos de lavado para brindar un cuidado óptimo de las telas.
Lencería y telas que requieren cuidado especial con suciedad entre leve.	Prendas delicadas	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Utiliza un perfil de agitación extra suave de "tres pulsos" para brindar cuidado especial a las telas delicadas. Se recomienda colocar las prendas pequeñas o ultra delicadas en bolsas de malla antes del lavado.
Cargas de telas oscuros y mezclada.	Lavado Frío	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	El ciclo combina períodos de ampliada agitación de lavados múltiples con períodos de remojo, a fin de brindar un rendimiento mejorado de la limpieza y una mayor eficacia con temperaturas más bajas de agua.
Prendas deportivas con nivel de suciedad entre medio y leve de tejidos técnicos y sintéticos.	Ropa Informal	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo diseñado para el cuidado de la tela de ropa informal, deportiva y de uso técnico con un nivel de suciedad entre medio y leve. Incorpora un período de lavado con pasos múltiples con un remojo para tratar efectivamente la suciedad y los olores del cuerpo. Use el ciclo Heavy Duty (Carga Pesada) para ropa deportiva muy sucia fabricada con tela resistente).

Instrucciones de uso.

D Perilla de Ciclos de Lavado-Selector de Ciclo - Continuado

Prendas a Lavar	Ciclo	Temperatura de Lavado	Nivel de Suciedad	Selección del Giro	Opciones Disponibles	Detalles del Ciclo
Para pequeñas cantidades de prendas con poca suciedad que se necesitan de forma rápida.	Lavado Rápido	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Utiliza un período de lavado acelerado, y un enjuague con spray continuo para ahorrar tiempo, a fin de lavar cargas pequeñas que estén apenas sucias en el menor tiempo posible.
Carga de prendas mojadas. Para aquellas prendas que sólo necesitan ser enjuagadas, use este ciclo con la opción Deep Rinse (Enjuague Profundo).	Drenaje y Giro			Máx./Extra Normal	Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Utiliza un giro de alta velocidad para extraer el agua de las prendas mojadas. Para aquellas prendas que necesitan ser enjuagadas, seleccione la opción Deep Rinse (Enjuague Profundo) al usar este ciclo.
Vaqueros con suciedad entre media y leve. Si se trata de vaqueros usados para trabajar con mucha suciedad, use el ciclo Heavy Duty Cycle (Ciclo de Carga Pesada).	Vaqueros	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Combina niveles de agua superiores, un perfil de agitación diseñado especialmente, y un lavado con pasos múltiples y períodos de remojo para el cuidado de vaqueros con suciedad entre media y leve. Use el ciclo Heavy Duty (Carga Pesada) para vaqueros de trabajo con mucha suciedad.
Telas resistentes con suciedad entre pesada y media.	Carga Pesada	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Incorpora de lavado de varios pasos y tomar períodos combinados con períodos prolongados de lavado para limpiar con eficacia en gran medida al medio sucio telas resistentes.
Abrigos grandes, acolchados, cobertores de colchones, bolsas de dormir y prendas voluminosas similares	Prendas Voluminosas	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Brinda un nivel de agua para lavado con Llenado Intenso/ llenado máximo, con un perfil de agitación especialmente diseñado para lavar prendas voluminosas. También incorpora un enjuague con Llenado Intenso para enjuagar de forma efectiva prendas voluminosas.
Toallas Sábanas	Toallas/ Sábanas	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo diseñado para lavar toallas o sábanas, usando un nivel de agua más alto y un período de remojo para lavar de forma efectiva estas prendas. Se recomienda que las toallas y sábanas sean lavadas de forma separada para un mejor cuidado y rendimiento del lavado.
Los blancos y ropa de hogares.	Blancos	Caliente Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra Normal	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo adaptado para limpiar y dar brillo a sus blancos.

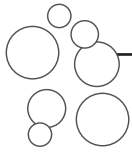
Indicador de Ayuda al Consumidor

Su lavadora está equipada con la función Consumer Help Indicator (Indicador de Ayuda al Consumidor, CHI). CHI es nuestra forma de comunicar una solución simple para algunas acciones que usted puede realizar sin la necesidad de llamar al servicio técnico. El siguiente cuadro describe las luces útiles que es posible que observe en la pantalla.

Spin (La luz intermitente de giro)	Si una condición de desequilibrio es detectado por la lavadora, el indicador de Giro (Spin) parpadeará durante la parte restante del ciclo y permanecerá iluminado durante un corto tiempo después del fin del ciclo. Cuando este ocurre, la lavadora está tomando medidas para corregir la condición de desequilibrio y completar el ciclo normalmente. En algunos casos, es posible que la lavadora no pueda ser capaz de equilibrar la carga y girar a plena velocidad. Si se observa que la carga es más húmedo de lo normal al fin del ciclo, redistribuye la carga de manera uniforme en el tambor de lavado y ejecute un ciclo de Drain & Spin (<i>Drenaje y Giro</i>).
Fill (Luz de Llenado) (El agua no entra a la lavadora)	Controle el suministro de agua del hogar. ¿Olvidó abrir una o ambas válvulas luego de la instalación o al volver de sus vacaciones? Tan pronto como la luz comienza a parpadear, la lavadora iniciará un período de bloqueo de 4 minutos. Los controles de la lavadora no responden/ cambian durante este tiempo. Luego de 4 minutos, puede comenzar el ciclo nuevamente. Si intenta eludir el período de bloqueo desenchufando la lavadora, el temporizador de 4 minutos se iniciará nuevamente.
Lid Locked (La luz de Tapa Bloqueada)	La luz de Lid Locked (Tapa Bloqueada) parpadeará si 3 ciclos de lavado han iniciado sin abrir la tapa. La lavadora no se iniciará otro ciclo hasta que se abra la tapa. Trate de abrir, a continuación, cierre la tapa y inicie un nuevo ciclo. Si el problema persiste, llame al 800.561.3344 para el servicio.

Cómo cargar y usar la lavadora.

Siempre siga las instrucciones del fabricante de la ropa cuando lave.




Uso correcto del detergente

El uso de demasiado poco o cantidades excesivas de detergente es causa común de problemas con la colada.

Use menos detergente si tiene agua blanda, una carga más liviana o ropa poco sucia.

Para tratar manchas, aplique pretratamiento a las prendas según se recomienda en la etiqueta del producto. La aplicación debe realizarse en el tambor para evitar una pulverización excesiva que podría provocar que los colores de la tapa o de los gráficos pierdan su intensidad.

Coloque los receptáculos de detergente en la parte inferior de la canasta de lavado antes de agregar la ropa.

GE recomienda el uso de detergentes de Alta Eficiencia tales como  su lavadora de energía eficiente. Los detergentes HE están formulados para funcionar en sistemas de lavado y enjuague con poca agua. Los detergentes HE reducen los problemas de espuma excesiva comúnmente asociados con los detergentes comunes.

Cuando utilice detergentes de alta eficiencia o concentrados, consulte la etiqueta del producto para determinar la cantidad requerida para un desempeño óptimo. Una cantidad excesiva de detergente puede tener un impacto negativo en el desempeño de lavado.



Separación de cargas

Separe por color (blancos, claros, colores), nivel de suciedad, tipo de tela (algodones rústicos, limpieza fácil, delicados) y si la tela produce pelusa (tela de toalla, felpilla) o junta pelusa (terciopelo, pana). Lave los productores de pelusas tales como toallas de algodón y medias aparte de los recolectores de pelusas, incluyendo prendas sintéticas y pantalones de vestir.

ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

Nunca coloque prendas en la lavadora que estén humedecidas con gasolina u otros fluidos inflamables.

Ninguna lavadora puede eliminar el aceite por completo.

No seque nada que alguna vez haya tenido algún tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

Si no se cumple con esto, se podrá producir la muerte, una explosión o un incendio.

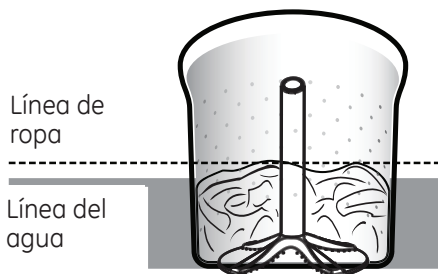


Carga de la lavadora

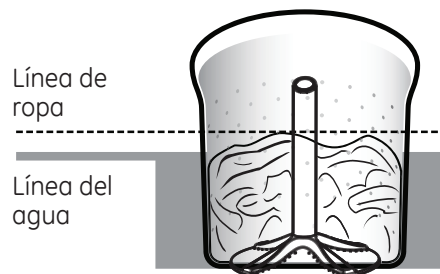
Agregue las prendas secas sin apretar en el tambor de la lavadora. Para mejores resultados, cargue las prendas en forma uniforme y sin apretarlas alrededor de la parte exterior del tambor, llenando hacia la parte del centro en cargas grandes. Para agregar prendas una vez que se inició un ciclo en la lavadora, presione **Start/Pause (Iniciar/pausa)** si la tapa está bloqueada; espere hasta que el indicador de **Lid Locked (Bloqueo de la Tapa)** que aparece en la pantalla ya no esté iluminado, antes de intentar abrir la tapa. Levante la tapa y sumerja prendas adicionales alrededor de la parte externa de la canasta. Cierre la tapa y presione **Start (Iniciar)** para reanudar el lavado. Ajuste la selección del tamaño de la carga y/o use la opción Deep Fill (Llenado Intenso), si es necesario.

- No coloque prendas grandes tales como sábanas, colchas y toallas sobre el Infusor (en algunos modelos). Cárguelas alrededor de la parte exterior del tambor.
- No coloque almohadones de jardín o sofá en la lavadora, ya que son demasiado grandes para poder moverlos. Retire las tapas externas y SÓLO lave las mismas.

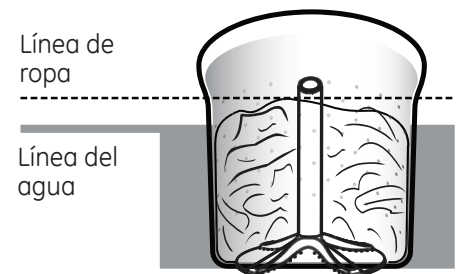
Carga Pequeña Promedio



Carga Mediana Promedio



Carga Grande Promedio



Funciones de la lavadora.

Sensor de Carga Automático (en algunos modelos)

Esto determina el perfil de agitación correcto, la duración de la agitación y la cantidad de agua adecuada al tamaño y tipo de carga colocado en la lavadora. La lavadora no iniciará el ciclo de lavado ni se llenará de agua si la tapa se encuentra abierta. Cuando se cierra la tapa la máquina puede comenzar a llenarse de agua para poder detectar el tamaño de la carga.

NOTA: La función **Automatic Load Sensing** (Sensor de Carga Automática) inicia un giro al comenzar el ciclo y tardará hasta 3 minutos en completar la misma (significativamente más corto para cargas más pequeñas); éste es el funcionamiento normal.

NOTA: Esta es una lavadora de alta eficiencia con una acción de lavado agitador. Este sistema requiere menos agua al tiempo que brinda una acción de limpieza excepcional. Usted puede notar que el nivel de agua es menor que el de su lavadora anterior. Esto es normal para una lavadora equipada con un agitador.

Liquid Fabric Softener Dispenser (en algunos modelos)

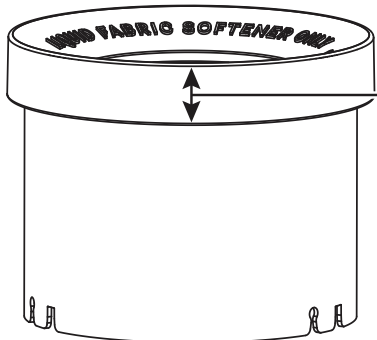
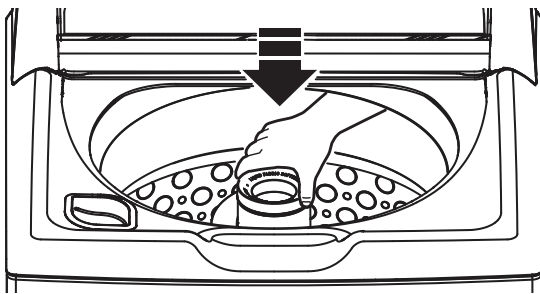
La **tapa del agitador** entra en la parte superior del agitador. Si se sale accidentalmente, simplemente vuelva a colocarla en su lugar.

El **dosificador de suavizante** libera automáticamente el suavizante líquido en el momento adecuado del ciclo.

No detenga la lavadora durante el primer centrifugado. Esto hará que el dosificador se vacíe antes de tiempo.

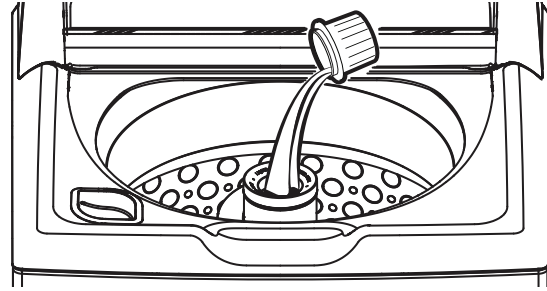
Para usarlo, siga estos pasos:

- 1 Asegúrese de que el dosificador esté bien adherido al agitador.



SÓLO esta parte del dispensador queda visible una vez instalado en el agitador

- 2 Use suavizante líquido exclusivamente. Viértalo en el dosificador, utilizando la cantidad recomendada en el envase.



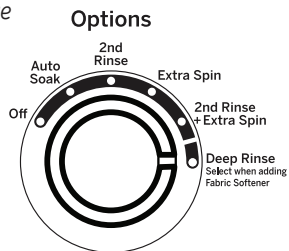
No vierta el suavizante directamente sobre las prendas; ya que podría mancharlas.

- 3 Agregue agua al dosificador hasta que llegue a la línea de llenado máximo.

No vierta nada en el agitador si se retira la tapa del agitador o el dosificador.



- 4 Seleccione la opción **Deep Rinse** (Enjuague Intenso).

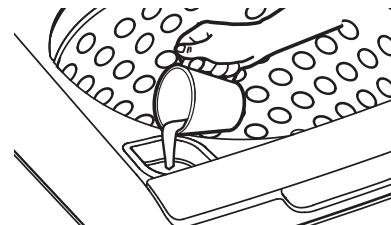


Nota: Es posible que el suavizante para tela no dispense de forma apropiada si la opción **Deep Rinse** (Enjuague Intenso) no es seleccionada.

Blanqueador Líquido

El blanqueador líquido de cloro debe ser agregado a través del dispensador del blanqueador en la **esquina frontal izquierda**. Siga las recomendaciones del fabricante del blanqueador para utilizar la cantidad correcta de blanqueador líquido de cloro en base al tamaño de la carga, evitando aplicar o salpicar el mismo directamente sobre la ropa.

NOTA: No use blanqueador líquido de cloro ni pretratamientos de lavado tales como el producto Oxi en la misma carga a lavar.



Pretratamiento

Coloque los pretratamientos de lavado, tales como el producto Oxi, directamente sobre el fondo de la canasta de lavado antes de agregar la ropa.

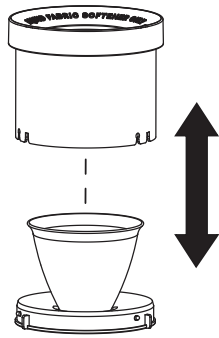
NOTA: No use blanqueador líquido de cloro ni pretratamientos de lavado tales como el producto Oxi en la misma carga a lavar

La parte exterior de la lavadora

Limpie inmediatamente cualquier clase de derrame con un paño húmedo.

La parte interior de la lavadora

Deje la tapa abierta después de lavar para que se evapore la humedad. Si desea limpiar el cesto, use un paño suave y limpio empapado en detergente líquido; luego enjuáguelo. (No use limpiadores duros.)



Separe para la limpieza

Limpieza del dosificador de suavizante (en algunos modelos)

- 1 Retire el dosificador de la parte superior del agitador.
- 2 Separe la taza dosificadora de la cubierta tomando la parte superior y empujando con sus dedos hacia abajo, en el interior de la taza. La taza dosificadora se liberará de la cubierta.
- 3 Para limpiar el dosificador, remoje la taza y la cubierta dosificadora en la siguiente solución:
 - 1 galón (3,8 litros) de agua caliente
 - 1/4 taza (60 ml) de detergente líquido reforzado
 - 1 taza (240 ml) de blanqueador
- 4 Si es necesario, reduzca la acumulación con un paño suave y limpio después del remojo. No utilice un cepillo duro; podría dañar la superficie del dosificador.
- 5 Enjuague y vuelva a montar el dosificador. Vuelva a colocarlo sobre el agitador.

Mangueras de suministro de aguas

Las mangueras que conectan la lavadora al grifo deben cambiarse cada 5 años.

Desplazamiento y almacenamiento

Solicite al técnico que elimine toda el agua de la bomba de drenaje y de las mangueras. No almacene la lavadora donde se vea expuesta a las inclemencias del tiempo.

Vacaciones prolongadas

Asegúrese de que el suministro de agua esté cortado desde todos los grifos. Drene toda el agua de las mangueras y el área de la bomba de filtro de agua si la temperatura puede llegar a bajo cero.